



**Finalisten in der Kategorien / Finaliści w kategoriach  
AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH und SCHULISCHER AUSTAUSCH /  
WYMIANA POZASZKOLNA i WYMIANA SZKOLNA**



**Razem w Europie.  
Jeden cel**  
konkurs



**Gemeinsam  
in Europa.  
Ein Ziel**  
Wettbewerb

LP	Partner pl	Partner de	województwo	Bundesland	Tri	mięscowość	Ort	tytuł	Titel		AnmeldeNr. Zgłoszenie nr
1	Stowarzyszenie Edukacyjno-Społeczno-Kulturalne Teatr Brama	Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.	zachodniopomorskie	HE	BIH	Goleniów	Kassel	Stories untold: a polish-german-bosnian youth exchange	Stories untold: a polish-german-bosnian youth exchange	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	15
2	Fundacja Sztukmistrze	Jugendbildungsstätte Kurt Löwenstein in Werftpfuhl bei Berlin	lubelskie	BB		Lublin	Werneuchen / Werftpfuhl	Przystanek Różnorodność w kontekście historycznym	Station Diversität im historischen Kontext	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	17
3	Brodnicki Dom Kultury	Circus Schatzinsel - Vuesch gGmbH	kujawsko-pomorskie	BE	UKR	Brodnica	Berlin	Razem – dalej!	Gemeinsam weiter!	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	29
4	Samorządowy Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 2 w Chełmku	Villa Lampe gGmbH	małopolskie	TH		Chełmek	Heilbad Heiligenstadt	Żyjemy razem w barwnym (różnorodnym) świecie	Livin' together in a colourful world	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	31

LP	Partner pl	Partner de	województwo	Bundesland	Tri	mięscowość	Ort	tytuł	Titel		AnmeldeNr. Zgłoszenie nr
5	Fundacja BEZLIK	Jugendbildungsstätte Unterfranken	wielkopolskie	BY		Mitostaw	Würzburg	Ponad granicami	Grenzenlos	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	57
6	Polskie Stowarzyszenie Pedagogów i Animatorów KLANZA	Kompetenzzentrum geschlechtergerechte Kinder-und Jugendhilfe Sachsen-Anhalt e.V.	opolskie	ST		Pustków	Magdeburg	Życie bez płciowego bagażu. Młodzież, starsi a kwestie płciowe	Leben ohne Geschlechterrucksack – Was Kinder und Senior*innen über Geschlechterfragen denken	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	62
7	Ochotnicza Straż Pożarna Wroniawy	Kreisfeuerwehrverband Dahme-Spreewald e.V.	wielkopolskie	BB		Wroniawy	Luckau	Polsko-niemieckie forum młodzieży „Różnorodność w Młodzieżowych Ochotniczych Strażach Pożarnych jako euronejska wspólnota wartości“	Deutsch-polnisches Jugendforum „Diversität in der Freiwilligen Jugendfeuerwehr als europäische Wertegemeinschaft“	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	63
8	Zespół Szkół Publicznych w Radowie Małym	Heiner Janik Haus Jugendbegegnungsstätte am Tower	zachodniopomor- skie	BY		Radowo Małe	Oberschleißhei- m	Stół Mądrości	Tisch der Weisheit	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	64
9	Polskie Centrum Mediacji Oddział Trójmiasto	Haus am Maiberg	pomorskie	HE	UKR	Gdańsk	Heppenheim	Międzynarodowa Szkoła Tolerancji	Internationale Schule der Toleranz	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	68
10	Katolicka Fundacja „Młodzi dla Młodych“	Bistum Essen, Interkulturelle Jugendpastoral	śląskie	NRW		Katowice	Essen	Międzykulturowa i międzyreligijna różnorodność diecezji partnerskich Katowice i Essen	Interkulturelle und interreligiöse Vielfalt der Partnerbistümer Katowice und Essen	AÜBERSCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA POZASZKOLNA	81

LP	Partner pl	Partner de	województwo	Bundesland	Tri	mięjsowość	Ort	tytuł	Titel	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	AnmeldeNr. Zgłoszenie nr
11	Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 9	Werner-von-Siemens-Schule Wetzlar	łódzkie	HE		łódź	Wetzlar	Łączenie światów - zmniejszanie barier w komunikacji z osobami niedosłyszącymi	Welten verbinden - Barrieren in der Kommunikation mit schwerhörigen Menschen zu überwinden versuchen	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	6
12	Społeczna Szkoła Podstawowa nr 4 Podlaskiego Towarzystwa Oświatowego	Heinrich-Heine-Schule	podlaskie	MV		Białystok	Karlshagen	Europa – jeden dom	Europa – unser gemeinsames Haus	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	20
13	Szkoła Podstawowa nr 41 Specjalna	Pestalozzi-Schule	dolnośląskie	NRW		Zabrze	Essen	Nie mówię, ale się porozumiewam - Komunikacja alternatywna i wspomagająca osoby z autyzmem i /bądź niepełnosprawne intelektualnie	Ich kann nicht sprechen, aber ich kommuniziere – Unterstützte Kommunikation für Personen mit Autismus und/oder geistiger Behinderung	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	25
14	V Liceum Ogólnokształcące	Lloyd-Gymnasium	pomorskie	HB		Gdańsk	Bremerhaven	Obcy stają się przyjaciółmi - drogi z daleka do Gdańska i do Bremerhaven	Aus Fremden werden Freunde - Wege aus der Fremde nach Danzig und Bremerhaven	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	35
15	I LO im. Stanisława Konarskiego w Mielcu	Bertolt-Brecht-Gesamtschule Löhne	podkarpackie	NRW		Mielec	Löhne	Holocaust a współczesność. Pamięć o holocauście impulsem do odwagi cywilnej i postępowania uwzględniającego różnorodność w Europie	Holocaust und die Gegenwart. Holocaust-Gedenkarbeit als Triebhaft für Zivilcourage und diversitätsbewusstes Handeln in Europa	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	38
16	Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II	Marie-Curie Gymnasium	mazowieckie	NRW		Łąży	Neuss	Hejtuj hejtuj!	Hate "Hate-Speech"!	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	41
17	Zespół Szkół Chemicznych im. I. Łukasiewicza w Bydgoszczy	SBG Dresden (Schule / überbetriebliche Bildungseinrichtung)	kujawsko-pomorskie	SN		Bydgoszcz	Dresden	MOSTIVERSE - Różni, a jednak tacy sami	MOSTIVERSE - Anders, aber gleich	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	44

LP	Partner pl	Partner de	województwo	Bundesland	Tri	mięscowość	Ort	tytuł	Titel		AnmeldeNr. Zgłoszenie nr
18	Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 12	Carl-Bechstein- Gymnasium	pomorskie	BB		Gdańsk	Erkner	„Tu jestem człowiekiem, tu mam prawo być!” (J.W. Goethe, Faust I)	„Hier bin ich Mensch, hier darf ich’s sein!” (J.W. von Goethe, Faust I)	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	50
19	Fundacja Ewangelickie Centrum Diakonii i Edukacji im. ks. Marcina Lutra	Albrecht-Dürer-Schule Wiesbaden	śląskie	HE		Wrocław	Wiesbaden	Razem w różnorodności	Zusammen in Vielfalt	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	73
20	II Liceum Ogólnokształcące	Katholische Schule Bernhardinum	lubuskie	BB		Gorzów Wielkopolski	Fürstenwalde / Spree	Poznaj, żeby zrozumieć	Kennenlernen, um zu verstehen	SCHULISCHER AUSTAUSCH / WYMIANA SZKOLNA	79